

BG

- Инструкции за безопасност**

Не поставяйте и не държете външното зарядно устройство в близост до източници на топлина, като например огън или нагреватели, и не оставяйте устройството в затворен автомобил.

Не допускате контакт на изделието с вода или с влажна среда.

Не разповеряйте, не потапяйте, не вклатете и не пробвайте продукта.

Не използвайте външното зарядно устройство при температури под 0°C и над 50°C, тъй като това може да доведе до деактивиране на възможностите за зареждане и разреждане поради вътрешен механизъм за безопасност.
- Уверете се, че продуктът се съхранява на място, недостъпно за деца.

- Насоки за най-добра употреба**

Препоръчителният температурен диапазон за работа и съхранение е между 10°C и 30°C.

Поддържайте най-доброото състояние на външното зарядно устройство, като поддържайте нивото на заряд в диапазона от 30% до 70%.

Ако устройството не се използва за продължителен период от време, съхранявайте го с ниво на заряд около 70%. Зареждайте и разреждайте устройството на всеки 3–6 месеца и го съхранявайте на хладно и сухо място. В противен случай това може да влоши работата на външното зарядно устройство или неговия живот.
- В случай на повреда/неизправност, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на APS. https://ap.solutions/en/contact-us

Зареждане на външното зарядно устройство
Снимка. 1: Натиснете бутона, за да проверите състоянието на зареждане. Състоянието на зареждане се показва от четири бели светодиода, които светят на 100% и намаляват до един бял светодиод, когато достигнат 25% (което показва, че е необходимо зареждане).

Снимка. 2: Свържете външното зарядно устройство към USB порт, например към лаптоп или захранване с USB изход. Продължителността на зареждане зависи от зарядния ток.

Снимка. 3:
3a) Светодиодът мига: външното зарядно устройство се зарежда. Светодиодите светят постоянно: зареждането е приключило.
3b) Синя светлина показва изход от бързо зареждане.
3c) Съвместимост със стандарт за безично зареждане.

Как да използвате външното зарядно устройство

Снимка. 4:
4a) Свържете мобилното си устройство към външното зарядно устройство.
4b) Важно е да превключвате превключвателя за включване/изключване в зависимост от вида на устройството.

*** защита на околната среда**

За да се предотвратят екологични и здравни проблеми, произтичащи от опасни вещества в електрическите и електронните устройства, продуктите, обозначени с този символ, не трябва да се изхвърлят заедно с общите битови отпадъци. Вместо това те трябва да бъдат възстановени, използвани повторно или рециклирани. За допълнителна информация относно рециклирането се обърнете към съответните органи във Вашето населено място.

HR

- Sigurnosne upute**
 - Izbjegavajte stavljanje ili zadržavanje prijenosnog punjača u blizini izvora topline poput vatre ili grijača i ne ostavljajte uređaj u zatvorenom vozilu.
 - Sprječite da predmet dođe u kontakt s vodom ili okolinom sklonom vlazi.
 - Izbjegavajte demontiranje, oštećivanje, trešnju ili probijanje proizvoda.
 - Izbjegavajte korištenje prijenosnog punjača na temperaturama ispod 0 °C ili višim od 50 °C, jer to može rezultirati deaktivacijom mogućnosti punjenja i pražnjenja zbog unutarnjeg sigurnosnog mehanizma.
- Osigurajte da se proizvod drži izvan dosegа djece.
- Smjernice za najbolju uporabu**
 - Predloženi raspon temperature za rad i skladištenje je između 10 °C i 30 °C.
 - Najbolje stanje prijenosnog punjača održavate ako držite njegovu razinu punjenja u rasponu od 30% do 70%.
 - Ako uređaj ostane neiskorišten duže vrijeme, pohranite ga s razinom punjenja oko 70%. Izvršite punjenje i pražnjenje svakih 3 do 6 mjeseci i pohranite punjač na hladnom, suhom mjestu.Ako to ne učinite, može ugroziti rad ili životni vijek punjača.
- U slučaju oštećenja/kvara obratite se APS korisničkoj službi. https://ap.solutions/en/contact-us

Punjenje prijenosnog punjača

Slika 1: Pritisnite gumb za potvrdu statusа punjenja.Status punjenja označen je s četiri bijele LED diode: sve četiri svijetle 100%, smanjujući se na jednu bijelu LED-icu kada ispunjenost dosegne 25% (sugerirajući potrebu za punjenjem).

Slika 2: Povežite prijenosni punjač na USB priključak prijenosnog računala ili USB napajanja (i sl.).Trajanje punjenja ovisno je o jačini struje punjenja.

Slika 3:
3a) LED-ice bljeskaju: prijenosni punjač se puni.
LED-ice svijetle: punjenje je završeno.
3b) Plava svjetlost označava brzo punjenje.
3c)Kompatibilno sa standardom bežičnog-punjenja.

Kako koristiti prijenosni punjač

Slika 4:
4a) Priključite svoj mobilni uređaj na prijenosni punjač.
4b) Važno je ispravno prebaciti prekidač za uključivanje/isključivanje u odnosu na vrstu uređaja.

*** Zaštita okoliša**

Kako bi se spriječili problemi u vezi okoliša i zdravlja koji proizlaze iz opasnih tvari u električnim i elektroničnim uređajima, proizvode označene ovim simbolom ne bi se smjelo bacati s običnim otpadom.Njih treba oporaviti, ponovno upotrijebiti ili reciklirati.Za dodatne pojedinosti o recikliranju, obratite se svom lokalnom gradskom vijeću.

CZ

- Bezpečnostní pokyny**
 - Neumísťujte ani neuchovávajte powerbanku v blízkosti zdrojů vyžarujících teplo, jako jsou oheň nebo topná tělesa, a nenechávejte zařízení v uzavřeném vozidle.
 - Zabraňte kontaktu výrobku s vodou nebo s vlnhkým prostředím.
 - Výrobek nerozebírejte, nepoškozujte, netešte s ním ani ho nepropíchnuňte.
 - Nepoužívejte powerbanku při teplotách nižších než 0 °C nebo vyšších než 50 °C, protože by vnitřní bezpečnostní mechanismus mohl deaktivovat funkce nabíjení a vybíjení.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí.
- Pokyny pro udržení v co nejlepším stavu**
 - Doporučený rozsah teplot pro provoz a skladování je 10 °C až 30 °C.
 - Nejlépe stav powerbanky zachováte udržováním úrovně nabití v rozmezí 30 % až 70 %.
 - Pokud zařízení zůstává delší dobu nepoužívané, uložte je s úrovní nabití kolem 70%. Každých 3–6 měsíců zařízení nabíjte a vybijte a skladujte je na chladném a suchém místě. Pokud to dělat nebudete, může to ohrozit výkon nebo životnost powerbanky.
- V případě poškození/poruchy kontaktujte zákaznický servis APS. https://ap.solutions/en/contact-us

Nabíjení powerbanky

Obr. 1: Stisknutím tlačítka ověřte stav nabíjení.Stav nabití ukazují čtyři bílé LED. Při nabití na 100 % svítí všechny, při poklesu na 25 % svítí jen jedna bílá LED (což signalizuje potřebu nabití).

Obr. 2: Připojte powerbanku k portu USB, například k notebooku nebo napájecímu zdroji USB.

Obr. 3:
3a) LED bílá: powerbanka se nabíjí.LED svítí: nabíjení je dokončeno.
3b) Modré světlo signalizuje vstup rychlého nabíjení
3c) Kompatibilní se standardem bezdrátového nabíjení.

Jak powerbanku používat

Obr. 4:
4a) Připojte k powerbance mobilní zařízení.
4b) Je nezbytné přepínat vypínač podle typu zařízení.

*** Ochrana životního prostředí**

Abyste zabránili ekologickým a zdravotním problémům způsobeným nebezpečnými látkami v elektrických a elektronických zařízeních, neměly by se výrobky označené tímto symbolem vyhazovat do běžného komunálního odpadu.Místě toho je třeba je regenerovat, opětovně využít nebo recyklovat.Další informace o recyklaci získáte na místním městském úřadě.

SL

- Varnostna navodila**
 - Napajalnika ne postavljajte ali hranite v bližini virov, ki oddajajo toploto, kot so ogenj ali grelniki, in ga ne puščajte v zaprtem vozilu.
 - Preprečite, da bi izdelek prišel v stik z vodo ali okoljem, ki je nagnjeno k vlažnosti.
 - Izdelka ne razstavljajte, poškodujte, stresajte ali prebadajte.
 - Napajalnika ne uporabljajte pri temperaturah pod 0 °C ali nad 50 °C, saj se lahko zaradi notranjega varnostnega mehanizma izklopijo možnosti polnjenja in praznjenja.
- Zagotovite, da bo izdelek shranjen na nedosegljivem mestu za otroke.
- Smernice za najboljše upravljanje**
 - Predlagano temperaturno območje za delovanje in shranjevanje je med 10 °C in 30 °C.
 - Ohranjajte najboljše stanje napajalnika tako, da znaša njegova raven napoljenosti med 30 % in 70 %.
 - Če ostane naprava dlje časa neuporabljena, jo shranite s približno 70–odstotno stopnjo napoljenosti. Polnjenje in praznjenje izvajajte vsakih 3–6 mesecev ter napajalnik hranite na hladnem in suhem mestu. Če tega ne storite, lahko to ogrozi delovanje ali življenjsko dobo napajalnika.

V primeru poškodb/napake se obrnite na službo za pomoč strankam družbe APS. https://ap.solutions/en/contact-us

Polnjenje napajalnika

Slika. 1: Pritisnite gumb, da preverite stanje polnjenja. Stanje polnjenja je prikazano tako, da vse štiri bele diode LED svetijo pri 100 % in se svetloba zmanjša na eno belo diodo LED, ko stanje polnjenja doseže 25 % (kar kaže na potrebo po polnjenju).

Slika. 2: Napajalnik priključite na priključek USB, na primer na prenosni računalnik ali napajalnik USB. Trajanje polnjenja je odvisno od polnilnega toka.

Slika. 3:
3a) LED utripa: Polnilnik se polni.
LED sveti: polnjenje je končano.
3b) Modra lučka označuje izhod za hitro polnjenje
3c) Združljivo s standardom brezžičnega polnjenja.

Kako uporabljati napajalnik

Slika. 4:
4a) Povežite mobilno napravo z napajalnikom.
4b) Stikalo za vklop/izklop je treba prekllopiti glede na vrsto naprave.

*** Varstvo okolja**

Da bi preprečili okoljske in zdravstvene težave zaradi nevarnih snovi iz električnih in elektronskih naprav, izdelkov, označenih s tem simbolom, ne smete zavreči med splošne komunalne odpadke. Namesto tega jih je treba predelati, ponovno uporabiti ali reciklirati. Za dodatne informacije o recikliranju se obrnite na lokalni mestni svet.

TR

- Güvenlik Talimatları**
 - Taşınabilir bir cihazın ateş veya ısıtıcı gibi iyi kaynaklarının yakınında tutmayın ve kapalı bir araçta (çinde bırakmayın.
 - Cihazın suyla temas etmemesine veya nemli ortamlara maruz kalmamasına dikkat edin.
 - Ürünü sökmevin, tahrip etmeyin, sallamayın veya delmeyin.
 - Taşınabilir şarj cihazını 0°C'nin altındaki veya 50°C'nin üstündeki sıcaklıklarda kullanmayın, çünkü dahili güvenlik mekanizması nedeniyle cihazın şarj ve deşarj olma özellikleri devre dışı kalabilir.
- Cihaza çocukların erişemeyeceğinden emin olun.
- En iyi şekilde kullanın kılavuzu**
 - Çalıştırma ve saklama için önerilen sıcaklık aralığı 10°C ila 30°C'dir.
 - Taşınabilir şarj cihazını en iyi durumda tutmak için şarj düzeyini %30 ile %70 arasında tutun.
 - Cihazı uzun süre kullanmaycasanız cihazı yaklaşık %70 şarj düzeyinde saklayın. Her 3-6 ayda bir cihazı şarj ve deşarj edin ve serin, kuru bir yerde saklayın. Bunu yapmadığınız takdirde taşınabilir şarj cihazının performansı veya ömrü zayıflayabilir.

Hasar veya arıza durumunda APS müşteri hizmetleri ile iletişime geçin. https://ap.solutions/en/contact-us

Taşınabilir şarj cihazının şarj edilmesi

Resim 1: Duğmeye basarak şarj durumunu doğrulayın. %100 şarj durumunda dört beyaz LED ışığını hepsi yanar, şarj %25'e gerilediğinde ise LED ışıklarından sadece biri yanar (bu noktada cihazın şarj edilmesi önerilir).

Resim 2: Taşınabilir şarj cihazını bir dizüstü bilgisayarın veya USB güç kaynağının USB portuna bağlayın. Şarj süresi şarj akımına bağlıdır.

Resim 3:
3a) LED ışıkları yanıp sönüyor: Taşınabilir Şarj Cihazı şarj oluyor.
LED ışıkları sabit yanıyor: Şarj tamamlandı.
3b) Mavi ışık Hızlı Şarj Durumunu gösterir
3c) Kabloşuz Şarj Standardı ile uyumludur.

Taşınabilir Şarj Cihazı Nasıl Kullanılır?

Resim 4:
4a) Mobil cihazınızı taşınabilir şarj cihazına bağlayın.
4b) Cihazın tipine bağlı olarak on/off (açık/kapalı) düğmesinde geçiş yapmanız şarttır.

*** Çevre koruma**

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerden kaynaklanan çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, bu sembole etiketlenmiş ürünler evsel çöp konteynerlarına atılmamalıdır. Bunun yerine, geri kazanılmalı, yeniden kullanılmalı veya geri dönüştürülmelidir. Geri dönüştürmeyle ilgili ek ayrıntılı için lütfen ilgili yerel yönetim birimiyle iletişime geçin.

RO

- Instrucțiunile de siguranță**
 - Evitați să plasați sau să păstrați banca de alimentare în apropierea unor surse care emit căldură, cum ar fi focuri sau încălzitoare, și nu lăsați dispozitivul în interiorul unui vehicul închis.
 - Nu lăsați produsul să intre în contact cu apa sau cu impuritărimile predispuse la umiditate.
 - Evitați să demontați, să deteriorați, să scuturați sau să perforați produsul.
 - Evitați utilizarea băncii de alimentare la temperaturi sub 0°C sau peste 50°C, deoarece această poate duce la deactivarea capacităților de încărcare și descărcare datorită unui mecanisam intern de siguranță.
- Asigurați-vă că produsul este ținut departe de accesul copiilor.
- Ghid pentru cele mai bune practici**
 - Intervalul de temperatură recomandat pentru funcționare și depozitare este între 10°C și 30°C.
 - Mențineți starea optimă a băncii de alimentare menținând nivelul de încărcare între 30% și 70%.
- Dacă dispozitivul rămâne nefolosit pentru o perioadă îndelungată, păstrați-l la un nivel de încărcare de aproximativ 70%. Efectuați încărcarea și descărcarea la ficare 3–6 luni și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat. Dacă nu procedați astfel, puteți compromite performanța sau durata de viață a băncii de alimentare.

În caz de deteriorare/defecțiune, contactați un serviciu clienți APS. https://ap.solutions/en/contact-us

Încărcarea băncii de alimentare

Pic. 1: Apăsati butonul pentru a verifica starea de încărcare. Starea de încărcare este indicată de toate cele patru LED-uri albe care se aprind la 100%, scăzând la un singur LED alb atunci când ajunge la 25% (ceea ce sugerează că este nevoie de încărcare).

Pic. 2: Conectați banca de alimentare la un port USB, cum ar fi un laptop sau o sursă de alimentare USB. Durata de încărcare depinde de curentul de încărcare.

Pic. 3:
3a) LED-ul clipește: Banca de alimentare se încarcă.
LED-ul se aprinde: încărcarea este finalizată.
3b) Lumina albastră indică ieșirea de încărcare rapidă
3c) Compatibil cu standardul de încărcare fără fir.

Cum se utilizează banca de alimentare

Pic. 4:
4a) Conectați dispozitivul mobil la banca de alimentare.
4b) Este esențial să comutați comutatorul pornit/oprit în funcție de tipul de dispozitiv.

*** Protecția mediului**

Pentru a preveni problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase din dispozitivele electrice și electronice, produsele etichetate cu acest simbol nu trebuie aruncate împreună cu deeurile municipale generale. În schimb, acestea ar trebui să fie recuperate, reutilizate sau reciclate. Pentru detalii suplimentare privind reciclarea, vă rugăm să luați legătura cu primăria locală.

SK

- Bezpečnostné pokyny**
 - Nevykláďajte ani neudržiujte power banku v blízkosti zdrojov vyžarujúcich teplo, ako sú požiare alebo ohrievače, a neopúšťajte zariadenie vo vnútri uzavretého vozidla.
 - Zabráňte kontaktu výrobku s vodou alebo okolím náchylným na vlhkosť.
 - Zabráňte demontáži, poškodeniu, traseniu alebo prepíchnutiu výrobku.
 - Nepoužíajte power banku pri teplotách nižších ako 0 °C alebo vyšších ako 50 °C, pretože to môže mať za následok deaktiváciu nabíjajících a vybijajících schopností vďaka vnútornému bezpečnostnému mechanizmu.
- Zabezpečte, aby bol výrobok uložený mimo dosahu detí.
- Pokyny pre najlepšiu opateru**
 - Odporučený teplotný rozsah pre prevádzku a skladovanie je od 10 °C do 30 °C.
 - Udržujte najlepši stav power banky tým, že jej úroveň nabitia udržiavate v rozmedzí od 30 % do 70 %.
- Ak zariadenie zostane dlhšiu dobu nepoužívané, uložte ho s úrovnou nabitia približne 70 %. Nabíjanie a vybíjanie vykonávajte každých 3–6 mesiacov a skladujte ho na chladnom a suchom mieste.V opačnom prípade môže dôjsť k ohrozeniu výkonu alebo životnosti power banky.

V prípade poškodenia/poruchy kontaktujte zákaznický servis APS. https://ap.solutions/en/contact-us

Nabíjanie power banky

Obr. 1: Stlačením tlačidla overte stav nabíjania.Stav nabíjania signalizujú všetky štyri biele LED diódy svietiace na 100 %, klesajúce na jednu bielu LED, keď dosiahne 25 % (čo naznačuje potrebu nabíjania).

Obr. 2: Pripojte power banku k portu USB, napríklad k notebooku alebo zdroju napájania USB.

Obr. 3:
3a) LED bílá: Power banka sa nabíja.LED žiari: Nabíjanie dokončené.
3b) modré svetlo indikuje vstup rychlého nabíjania.
3c) kompatibilný s bezdrátovým nabíjacím štandardom.

Ako používať power banku

Obr. 4:
4a) Pripojte svoje mobilné zariadenie k power banke.
4b) na základe typu zariadenia je nevyhnutné prepínať vypínač zap/vyp.

*** Ochrana životného prostredia**

S cieľom zabrániť environmentálnym a zdravotným problémom vyplývajúcim z nebezpečných látok v elektrických a elektroničných zariadeniach by sa výrobky označené týmto symbolom nemali likvidovať všeobecným komunálnym odpadom.Namesto toho by sa mali obnoviť, opätovne použiť alebo recyklovat.Dalšie podrobnosti o recyklácii získate v kontakte s miestnym mestským úradom.

HU

- Biztonsági utasítások**
 - Ne tegye le vagy tartsa a power bankot hőforrások – például tűz vagy fűtőtestek – közelében, és ne hagyja az eszközt zárt járműben.
 - Kezelje a termék érintkezését vízzel vagy nedvességgel kitett környezettel.
 - Ne szerelje szét, ne károsítsa, ne rázza, illetve ne lyukassza ki a terméket.
 - 0°C alatti vagy 50°C feletti hőmérsékleten kerülje a power bank használatát, mivel ez a belső biztonsági mechanizmus miatt a töltési és kisütési képességek kikapcsolását eredményezheti.
- Tárolja a terméket gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Iránymutatás a legjobb kezeléshez**
 - A működetéshez és a tároláshoz a 10°C és 30°C közötti hőmérséklet-tartományt javasoljuk.

- A power bank lehető legjobb állapotban való megőrzése érdekében tartsa a töltöttségi szintet a 30% és 70% közötti tartományban.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor tárolja azt 70% körüli töltöttségi szinttel. 3–6 havonta végezzen el egy töltés–kisütést, és tárolja hűvös, száraz helyen. Ennek elmulasztása veszélyeztetheti a tápegység teljesítményét, illetve élettartamát.
- Sérülés/hiba esetén forduljon az APS ügyfélszolgálatához. https://ap.solutions/en/contact-us

A power bank eltése

Kép. 1: Nyomja meg a gombot a töltési állapot ellenőrzéséhez. A töltési állapotot 100%–nál a négy fehér LED 100%-os fényerővel világítva jelzi, ez egy fehér LED–re csökken, amikor a töltöttség eléri a 25%–ot (ami a töltés szükségességét jelzi).

Kép. 2: Csatlakoztassa a power bankot egy USB–porthoz, például egy laptophoz vagy egy USB–tápegységhez. A töltés időtartama a töltési áramerősségtől függ.

Kép. 3:
3a) A LED villog: A power bank töltődik.
A LED világit: a töltés befejeződött.
3b) Kék fény jelzi a gyorsított kimenetet
3c) Kompatibilis a vezeték nélküli töltés szabványával.

A power bank használata

Kép. 4:
4a) Csatlakoztassa a mobilkészülékét a power bankhoz.
4b) A készülék típusától függően a be-/ki kapcsológombot feltétlenül át kell kapcsolni.

*** Környezetvédelem**

Az elektromos és elektronikus eszközökben található veszélyes anyagokból eredő környezeti és egészségügyi problémák megelőzése érdekében az ezzel a szimbólummal jelölt termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ehelyett inkább vissza kell nyerni, újra fel kell használni vagy újra kell hasznosítani őket. Az újrahasznosítással kapcsolatos további részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz.

UA

- Інструкції з техніки безпеки**
 - Не розміщуйте та не тримайте портативний зарядний пристрій поблизу джерел тепла, таких як вогонь або обігрівачі, а також не залишайте пристрій у значиную транспортному засобі.
 - Не допускайте контакту пристрою з водою або вологим середовищем.
 - Не розбирайте, не пошкоджуйте, не трясіть і не проколюйте пристрій.
 - Уникайте використання портативного зарядного пристрою при температурі нижче 0°C або вище 50°C, оскільки це може призвести до деактивації функцій заряджання та розряджання через внутрішній захисний механізм.
- Рекомендації щодо найкращого обслуговування**
 - Рекомендований температурний діапазон для експлуатації та зберігання — від 10°C до 30°C.
 - Зберігайте портативний зарядний пристрій в найкращому стані, підтримуючи рівень його заряду в межах від 30 % до 70 %.
 - Якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу, зберігайте його з рівнем заряду близько 70 %. Заряджайте та розряджайте пристрій кожні 3–6 місяців і зберігайте його в сухому прохолодному місці. Якщо цього не робити, це може негативно вплинути на продуктивність або термін служби портативного зарядного пристрою.
- У разі пошкодження/несправності зверніться до служби підтримки APS. https://ap.solutions/en/contact-us

Заряджання портативного зарядного пристрою

Мал. 1: Натисніть кнопку для перевірки стану заряджання. Про стан заряджання свідчать всі чотири білі світлодіоди, які світяться при 100 %, зменшуючись до одного білого світлодіода при досягненні 25 % (вказуючи на необхідність підзарядки).

Мал. 2: Підключіть портативний зарядний пристрій до USB–порту, наприклад, ноутбука або до USB–джерела живлення змінного струму. Тривалість заряджання залежить від струму заряджання.

Мал. 3:
3a) світлодіод блимає: портативний зарядний пристрій заряджається.
Світлодіод світиться: заряджання завершено.
3b) Синій індикатор вказує на вихід для швидкої зарядки
3c) Сумісність зі стандартом бездротової зарядки.

Як використовувати портативний зарядний пристрій

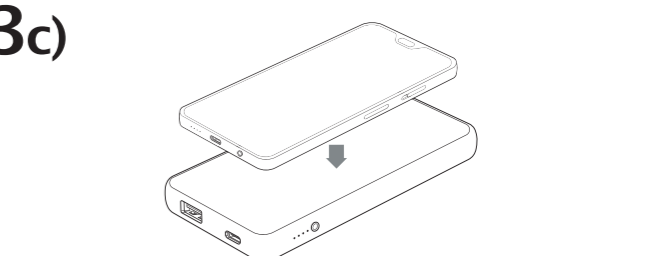
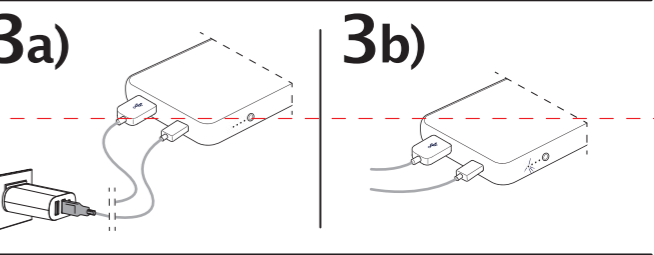
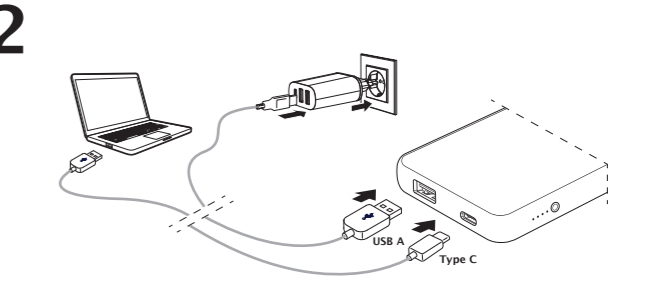
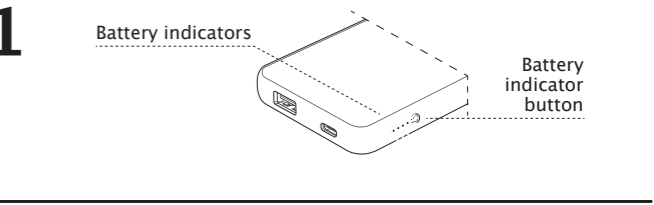
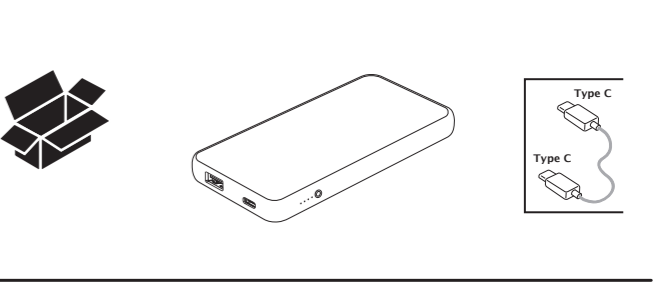
Мал. 4:
4a) Підключіть свій мобільний пристрій до портативного зарядного пристрою.
4b) Необхідно переключити тумблер увімкнення/вимкнення залежно від типу пристрою.

*** Охорона навколишнього середовища**

Щоб запобігти проблемам з навколишнім середовищем і здоров'ям, що виникають через небезпечні речовини в електричних і електронних пристроях, виробах, маркованих цим символом, не можна викидати разом із загальними побутовими відходами. Натомість їх потрібно відновлювати, повторно використовувати або переробляти. Для отримання додаткової інформації про переробку відходів зверніться до місцевої міської ради.

BLAUPUNKT

Powerbank 10000 mAh Wireless BL-110WPB/1VH



Қауатпауытаның жұмыс жағдайын тексеру
Сурет 1: Қосымша батырманы басып, зарядтау жағдайын тексеріңіз. Барлық қызыл диодтар 100% зарядталғандықтан, бір қызыл диодтың қалыптануы зарядтау жағдайының 25% құрайды.

Сурет 2: Қосымша батырманы басып, зарядтау жағдайын тексеріңіз. Қызыл диодтардың қалыптануы зарядтау жағдайының 25% құрайды.

Сурет 3:
3a) Қызыл диодтың қалыптануы: зарядтау жағдайы тексеріліп жатыр.
Қызыл диодтар жарықтанды: зарядтау жағдайы аяқталды.
3b) Жылтыр сәулелер: зарядтау жағдайының жылдам тексерілуін білдіреді.
3c) Қосымша батырманың қызыл сәулелері зарядтау жағдайының жылдам тексерілуін білдіреді.

EN

1. Safety Instructions

- 1.Avoid placing or keeping the power bank close to heat-emitting sources like fires or heaters, and refrain from leaving the device inside a closed vehicle.
- 2.Prevent the item from coming into contact with water or moisture-prone surroundings.
- 3.Avoid dismantling, harming, shaking, or puncturing the product.
- 4.Avoid utilizing the power bank in temperatures below 0°C or exceeding 50°C, as it may result in the deactivation of the charging and discharging capabilities due to an internal safety mechanism.
- 5.Ensure that the product is kept out of reach of children.

2. Guidelines for best treatment

- 2.1The suggested temperature range for operation and storage is between 10°C and 30°C.
- 2.2Maintain the power bank’s best condition by keeping its charge level within the range of 30% to 70%.
- 2.3If the device remains unused for an extended period, store it with a charge level around 70%. Perform charging and discharging every 3-6 months and store it in a cool, dry location. Failure to do so may compromise the power bank’s performance or lifespan.

In case of damages/failure contact a APS customer service.

https://ap.solutions/en/contact-us

Charging the power bank

Pic. 1: Press the button to verify the charging status. The charging status is indicated by all four white LEDs glowing at 100%, decreasing to one white LED when it reaches 25% (suggesting the need for charging).

Pic. 2: Connect the power bank to a USB port, such as a laptop or USB power supply. The charging duration is contingent upon the charging current.

Pic. 3:
3a) LED flashes: Power Bank is charging. LED’s glowing: charging finished.
3b) Blue light indicate Quick Charge Output
3c) Compatible with Wireless Charging Standard.

How to use the Power Bank

Pic. 4:
4a) Connect your mobile device to the power bank.
4b) It is essential to toggle the on/off switch based on the type of device.

* Environmental protection

In order to prevent environmental and health issues arising from hazardous substances in electrical and electronic devices, products labeled with this symbol should not be discarded with general municipal waste. Instead, they should be recovered, reused, or recycled. For additional details on recycling, please get in touch with your local city council.

DE

1. Sicherheitshinweise

- 1.1Legen Sie die Powerbank nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Feuer oder Heizungen und lassen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Fahrzeug liegen.
- 1.2Schützen Sie die Powerbank vor dem Kontakt mit Wasser und verwenden Sie sie nicht in feuchten Umgebungen.
- 1.3Das Gerät darf nicht zerlegt, beschädigt, geschüttelt oder durchstochen werden.
- 1.4Verwenden Sie die Powerbank nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 50 °C, da dies aufgrund eines internen Sicherheitsmechanismus dazu führen kann, dass die Lade- und Entladefunktionen deaktiviert werden.
- 1.5Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

2. Empfehlungen für eine optimale Verwendung

- 2.1Der empfohlene Temperaturbereich für den Betrieb und die Lagerung liegt zwischen 10 °C und 30 °C.
- 2.2Bei einem Ladezustand zwischen 30 % und 70 % bleibt die Powerbank in einem optimalen Zustand.
- 2.3Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollte es mit einem Ladezustand von etwa 70 % gelagert werden. Laden und entladen Sie das Gerät alle drei bis sechs Monate und lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort. Andernfalls kann die Leistung oder Lebensdauer der Powerbank beeinträchtigt werden.

Wenden Sie sich im Falle einer Beschädigung/eines Fehlers an den Kundendienst von APS. https://ap.solutions/en/contact-us

Aufladen der Powerbank

Abbildung 1: Drücken Sie auf die Taste, um den Ladezustand zu überprüfen. Der Ladezustand wird durch das Aufleuchten der vier weißen LED angezeigt: Vier LED bedeuten 100 %, eine LED bedeutet 25 % (dies zeigt an, dass die Powerbank aufgeladen werden muss).

Abbildung 2: Schließen Sie die Powerbank an einen USB-Anschluss an, z. B. an einen Laptop oder ein Netzteil mit USB-Anschluss. Die Ladedauer ist abhängig vom Ladestrom.

Abbildung 3:
3a) Die LED blinkt: Die Powerbank wird geladen. Die LED leuchten: Der Ladevorgang ist beendet.

3b) Blaues Licht zeigt an, dass die Powerbank ein verbundenes Gerät im Schnelllademodus auflädt
3c) Die Powerbank ist kompatibel mit dem Qi-Standard (kabelloses Laden).

Hinweise zur Verwendung der Powerbank

Abbildung 4:
4a) Verbinden Sie Ihr mobiles Gerät mit der Powerbank.

4b) Achten Sie darauf, dass Sie den Ein-/Aus-Schalter je nach Gerätetyp umschalten.

* Umweltschutz

Zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit vor gefährlichen Stoffen in elektrischen und elektronischen Geräten dürfen Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht mit dem allgemeinen Hausmüll entsorgt werden. Sie sollten stattdessen verwertet, wiederverwendet oder recycelt werden. Für weitere Einzelheiten zum Recycling wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Gemeindeverwaltung.

FR

1. Consignes de sécurité

- 1.1Évitez de placer ou de conserver la batterie externe à proximité de sources de chaleur, comme des feux ou des chauffages, et ne laissez pas l'appareil à l'intérieur d'un véhicule fermé.
- 1.2Évitez que l'appareil n'entre en contact avec de l'eau ou un environnement propice à l'humidité.
- 1.3Évitez de démonter, d'endommager, de secouer ou de percer le produit.
- 1.4Évitez d'utiliser la batterie externe à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 50°C, car cela peut entraîner la désactivation des capacités de charge et de décharge en raison d'un mécanisme de sécurité interne.
- 1.5Veillez à ce que le produit soit tenu hors de portée des enfants.

2. Instructions pour optimiser l'utilisation

- 2.1La plage de température conseillée pour l'utilisation et le stockage est comprise entre 10°C et 30°C.
- 2.2Conservez la batterie externe en bon état en maintenant son niveau de charge entre 30 % et 70 %.
- 2.3Si l'appareil reste inutilisé pendant une période prolongée, rangez-le avec un niveau de charge d'environ 70 %. Chargez et déchargez l'appareil tous les 3 à 6 mois et rangez-le dans un endroit frais et sec. Le non-respect de cette consigne peut compromettre les performances ou la durée de vie de la batterie externe.

Produit abimé ou présentant un défaut ? Contactez le service clientèle d'APS.

https://ap.solutions/en/contact-us

Charger la batterie externe

Photo 1:Appuyez sur le bouton pour vérifier l'état de charge. L'état de charge est indiqué par les quatre leds blanches qui s'allument à 100 %, puis par une seule led blanche lorsque le niveau atteint 25 % (ce qui indique le besoin de charger).

Photo 2:Connectez la batterie externe à un port USB, tel qu'un ordinateur portable ou un bloc d'alimentation USB. La durée de la charge dépend du courant de charge.

Photo 3:
3a) La led clignote : la batterie externe est en train de se charger. Les leds s'allument : la charge est terminée.
3b) La lumière bleue indique la sortie de charge rapide (Quick Charge)
3c) Compatible avec la norme de recharge sans fil.

Comment utiliser la batterie externe

Photo 4:
4a) Connectez votre appareil mobile à la batterie externe.

4b) Il est indispensable d'activer ou de désactiver l'interrupteur en fonction du type d'appareil.

* Protection de l'environnement

Afin de prévenir les problèmes d'environnement et de santé liés aux substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les produits portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils devraient plutôt être récupérés, réutilisés ou recyclés. Pour plus d'informations sur le recyclage, veuillez contacter votre mairie.

NL

1. Veiligheidsinstructies

- 1.1Plaats of bewaar de powerbank niet in de buurt van warmtebronnen zoals haarden of verwarmingstoestellen, en laat het apparaat niet achter in een gesloten voertuig.
- 1.2Voorkom dat het artikel in contact komt met water of een vochtige omgeving.
- 1.3Voorkom dat het product wordt gedemonteerd, beschadigd, geschud of doerboord.
- 1.4Vermijd het gebruik van de powerbank bij temperaturen onder 0°C of boven 50°C. Dit kan er immers voor zorgen dat de laad- en ontladfunctie uitgeschakeld wordt vanwege een intern veiligheidsmechanisme.
- 1.5Zorg ervoor dat het product buiten het bereik van kinderen wordt bewaard.

2. Richtlijnen voor het beste gebruik

- 2.1Het aanbevolen temperatuurbereik voor gebruik en opslag ligt tussen 10°C en 30°C.

- 2.2Houd de powerbank in optimale conditie door het batterijniveau tussen 30% en 70% te houden.
- 2.3Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan met een batterijniveau van ongeveer 70%. Zorg ervoor dat je het apparaat om de 3-6 maanden op- en ontlaaadt, en bewaar het op een koele, droge plaats. Als je dit niet doet, kan dit de prestaties of levensduur van de powerbank in gevaar brengen.

Neem in geval van schade/defecten contact op met een klantenservice van APS.

https://ap.solutions/en/contact-us

De powerbank opladen

Foto 1: Druk op de knop om de oplaadstatus te controleren. De oplaadstatus wordt aangegeven door witte LED-lampjes die alle vier verplichten bij 100%. Elk wit LED-lampje komt overeen met 25%. Als er dus maar één lampje meer brandt, wil dit zeggen dat de powerbank slechts 25% batterij heeft (wat aangeeft dat het nodig is om de powerbank op te laden).

Foto 2: Sluit de powerbank aan op een USB-poort, zoals een laptop of USB-stroombron. De oplaadduur is afhankelijk van de oplaadstroom.

Foto 3:
3a) LED-lampje knippert: de powerbank wordt opgeladen. Alle LED-lampjes branden: het opladen is voltooid.
3b) Blauw lampje geeft de Quick Charge-uitgang aan
3c) Compatibel met draadloze oplader.

Hoe de powerbank gebruiken?

Foto 4:
4a) Sluit je mobiele apparaat aan op de powerbank.
4b) Het is essentieel om de aan-/uit-knop in te drukken op basis van het type apparaat.

* Milieubescherming

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten te voorkomen, mogen producten met dit symbool niet worden weggegooid bij het gewone huisvuil. In plaats daarvan moeten ze worden opgehaald, hergebruikt of gerecycled. Neem voor meer informatie over recyclage contact op met je plaatselijke gemeente.

ES

1. Instrucciones de seguridad

- 1.1 Evite colocar o guardar el power bank cerca de fuentes emisoras de calor, como fuegos o calefactores, y absténgase de dejar el dispositivo dentro de un vehículo cerrado.
- 1.2 Evite que el artículo entre en contacto con agua o entornos propensos a la humedad.
- 1.3 Evite desmontar, dañar, sacudir o perforar el producto.
- 1.4 Evite utilizar el power bank a temperaturas inferiores a 0°C o superiores a 50°C, ya que podría desactivarse la capacidad de carga y descarga debido a un mecanismo de seguridad interno.
- 1.5 Asegúrese de que el producto esté fuera del alcance de los niños.

2. Directrices para el mejor uso

- 2.1 La temperatura recomendada para funcionamiento y almacenamiento oscila entre 10 °C y 30 °C.
- 2.2 Conserve el power bank en las mejores condiciones manteniendo su nivel de carga entre el 30% y el 70%.
- 2.3 Si el dispositivo no se utiliza durante un periodo prolongado, guárdelo con un nivel de carga en torno al 70%. Realice carga y descarga cada 3-6 meses y guárdelo en un lugar fresco y seco. No hacerlo puede poner en riesgo el rendimiento o la vida útil de la batería.

En caso de daños o averías, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de APS. https://ap.solutions/en/contact-us

Carga del power bank

Foto. 1:Pulse el botón para verificar el estado de la carga. El estado de la carga se indica mediante los cuatro LED blancos encendidos al 100%, disminuyendo a un solo LED blanco cuando baja al 25% (lo que sugiere la necesidad de carga).

Foto. 2:Conecte el power bank a un puerto USB, como el de un portátil o un cargador USB. El tiempo de carga depende de la corriente de carga.

Foto. 3:
3a) LED parpadea: Power Bank se está cargando. LED iluminado fijo: carga completada.
3b) La luz azul indica salida de carga rápida
3c) Compatible con el estándar de carga inalámbrica.

Cómo utilizar el Power Bank

Foto. 4:
4a) Conecte su dispositivo móvil a la fuente de alimentación.

4b) Es imprescindible seleccionar on/off en el interruptor en función del tipo de aparato.

* protección ambiental

Para evitar problemas medioambientales y sanitarios derivados de la presencia de sustancias peligrosas en dispositivos eléctricos y electrónicos, los productos etiquetados con este símbolo no deben desecharse junto con los residuos urbanos generales. En su lugar, deben recuperarse, reutilizarse o reciclarse. Para más información sobre reciclaje, póngase en contacto con su ayuntamiento.

IT

1. Istruzioni di sicurezza

- 1.1 Evitare di posizionare o tenere il power bank vicino a fonti di calore, come fuochi o stufe, e non lasciare il dispositivo all'interno di un veicolo chiuso.
- 1.2 Evitare che l'articolo entri in contatto con l'acqua o con ambienti soggetti a umidità.
- 1.3 Evitare di smontare, danneggiare, agitare o forare il prodotto.
- 1.4 Evitare di utilizzare il power bank a temperature inferiori a 0°C o superiori a 50°C, in quanto tale pratica potrebbe causare la disattivazione delle funzionalità di caricamento e scaricamento a causa di un meccanismo di sicurezza integrato.
- 1.5 Assicurarsi che il prodotto sia tenuto fuori dalla portata dei bambini.

2. Istruzioni per la manutenzione del dispositivo

- 2.1 L'intervallo di temperatura suggerito per il funzionamento e la conservazione è compreso tra 10°C e 30°C.
- 2.2 Per garantire le condizioni ottimali del power bank, assicurarsi che il livello di carica si collochi tra il 30% e il 70%.
- 2.3 Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo, è consigliabile conservarlo con una carica approssimativa del 70%. Eseguire le operazioni di caricamento e scaricamento ogni 3-6 mesi e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. In caso contrario, le prestazioni o la durata del power bank potrebbero essere compromesse.

In caso di danni/guasti contattare il servizio clienti APS. https://ap.solutions/en/contact-us

Ricarica del power bank

Immagine. 1: Premere il pulsante per verificare lo stato di carica. Il livello di carica è rappresentato dall'illuminazione di tutti e quattro i LED bianchi al 100%, che si riduce a un solo LED bianco quando raggiunge il 25% (indicando la necessità di ricarica).

Immagine. 2: Collegare il power bank a una porta USB, come quella di un computer portatile o di un alimentatore USB. La durata della carica è influenzata dalla corrente di carica.

Immagine. 3:
3a) Il LED lampeggia: il Power Bank è in carica. Il LED si accende: la carica è terminata.
3b) La luce di colore blu segnala l'uscita di ricarica rapida.
3c) Compatibile con lo standard di ricarica wireless.

Come utilizzare il Power Bank

Immagine. 4:
4a) Collegare il dispositivo mobile al power bank.

4b) È essenziale commutare l'interruttore on/off in base al tipo di dispositivo.

* Protezione dell'ambiente

Per evitare problemi ambientali e di salute associati a sostanze pericolose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, i prodotti contrassegnati con questo simbolo non devono essere gettati insieme ai normali rifiuti urbani. Al contrario, dovrebbero essere recuperati, riutilizzati o riciclati. Per ulteriori dettagli sulle norme di riciclaggio, contattate il comune di residenza.

PT

1. Instruções de segurança

- 1.1 Evite colocar ou manter o carregador portátil na proximidade de fontes de emissão de calor, como, por exemplo, lareiras ou aquecedores, e evite deixá-lo dentro de qualquer veículo fechado.
- 1.2 Evite o contacto do artigo com água ou ambientes propícios a humidade.
- 1.3 Evite desmontar, danificar, agitar ou perfurar o produto.
- 1.4 Evite utilizar o carregador portátil a temperaturas inferiores a 0°C ou superiores a 50°C, uma vez que isso pode resultar na desativação das capacidades de carregamento e descarregamento, devido à ativação de um mecanismo interno de segurança. Certifique-se de que mantém o produto fora do alcance das crianças.

2. Orientações para assegurar o melhor tratamento possível

- 2.1 O intervalo de temperatura sugerido para efeitos de funcionamento e armazenamento é de 10°C a 30°C.
- 2.2 Mantenha o carregador portátil nas melhores condições, assegurando-se de que o seu nível de carga se mantém entre os 30% e os 70%.
- 2.3 Se o dispositivo não for utilizado durante um longo período, guarde-o com um nível de carga de cerca de 70%. Realize uma operação de carregamento e descarregamento a cada intervalo de 3 a 6 meses, e guarde o dispositivo num local fresco e seco. Se não o fizer, poderá comprometer o desempenho ou a vida-útil do carregador portátil.

Em caso de dano/avaria, contacte o serviço de assistência ao cliente da APS. https://ap.solutions/en/contact-us

Carregar o carregador portátil

Imag. 1: Prima o botão para verificar o estado do carregamento. O estado do carregamento é indicado pelos quatro LED brancos a brilhar a 100%, os quais vão diminuindo, até restar

apenas um LED branco, quando a carga chegar a 25% (sugerindo assim a necessidade de carregar o dispositivo).

Imag. 2: Ligue o carregador portátil a uma porta USB, como, por exemplo, de um computador portátil ou de uma fonte de alimentação USB. A duração da carga depende da corrente utilizada no carregamento.

Imag. 3:
3a) LED a piscar: o carregador portátil está a carregar. Os LED brilham: carregamento concluído.

3b) A luz azul indica a saída de carregamento rápido

3c) Compatível com a Norma de Carregamento sem Fios.

Como utilizar o carregador portátil

Imag. 4:
4a) Ligue o seu dispositivo móvel ao carregador portátil.

4b) É indispensável acionar o interruptor de ligar/desligar, consoante o tipo de dispositivo.

* Proteção ambiental

A fim de evitar a ocorrência de problemas ambientais e de saúde originados por quaisquer substâncias perigosas que se encontrem presentes nos dispositivos elétricos e eletrónicos, os produtos etiquetados com este símbolo não devem ser eliminados em conjunto com os resíduos urbanos gerais. Em vez disso, devem ser recuperados, reutilizados ou reciclados. Para obter mais informações sobre a reciclagem, contacte a Câmara Municipal da sua área de residência.

PL

1. Instrukcje bezpieczeństwa

- 1.1 Unikaj umieszczenia lub trzymania powerbanku w pobliżu źródeł emitujących ciepło, takich jak ogień lub grzejniki, i nie pozostawiaj urządzenia w zamkniętym pojeździe.
- 1.2 Zapobiegaj kontaktowi urządzenia z wodą lub środowiskiem podatnym na wilgoć.
- 1.3 Nie demontuj, nie uszkadzaj, nie potrząsaj ani nie dziuraw produktu.
- 1.4 Nie korzystaj z powerbanku w temperaturach poniżej 0°C lub powyżej 50°C, ponieważ może to spowodować dezaktywację funkcji ładowania i rozładowywania ze względu na wewnętrzny mechanizm bezpieczeństwa.
- 1.5 Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

2. Wytyczne dotyczące najlepszego traktowania

- 2.1 Sugerowany zakres temperatur pracy i przechowywania wynosi od 10°C do 30°C.
- 2.2 Dbaj o jak najlepszy stan powerbanku, utrzymując poziom naładowania w zakresie od 30% do 70%.
- 2.3 Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowuj je z poziomem naładowania wynoszącym około 70%. Ładuj i rozładowuj urządzenie co 3-6 miesięcy i przechowuj je w chłodnym, suchym miejscu. Niezastosowanie się do tego zalecenia może negatywnie wpłynąć na wydajność lub żywotność powerbanku.

W przypadku uszkodzenia/awarii skontaktuj się z działem obsługi klienta APS.

https://ap.solutions/en/contact-us

ładowanie powerbanku

Fot. 1:Naciśnij przycisk, aby sprawdzić stan ładowania. Stan ładowania jest wskazywany przez wszystkie cztery białe diody LED świecące na poziomie 100%, zmniejszając się do jednej białej diody LED, gdy osiągnie 25% (sugerując potrzebę ładowania).

Fot. 2:Podłącz powerbank do portu USB, np. laptopa lub zasilacza USB. Czas ładowania zależy od prądu ładowania.

Fot. 3:
3a) Dioda LED miga: powerbank jest ładowany. Dioda LED świeci: ładowanie zakończone.
3b) Niebieskie światło wskazuje wyjście szybkiego ładowania
3c) Zdgodność ze standardem ładowania bezprzewodowego.

Jak korzystać z powerbank

Fot. 4:
4a) Podłącz urządzenie mobilne do powerbanku.

4b) Konieczne jest przełączanie włącznika/wyłącznika w zależności od typu urządzenia.

* Chroni środowisko naturalne

Aby zapobiec szkodliwym dla środowiska i zdrowia substancjom zawartym w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, produktów oznaczonych tym symbolem nie należy wyrzucać razem z ogólnymi odpadami komunalnymi. Zamiast tego należy je odzyskać, ponownie wykorzystać lub poddać recyklingowi. Dodatkowe informacje na temat recyklingu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta.

DA

1. Sikkerhedsinstruktioner

- 1.1Undgå at placere eller opbevare powerbanken tæt på varmekilder som f.eks. åben ild eller varmeapparater, og efterlad ikke apparatet i en aflåst bil.
- 1.2Undgå, at genstanden kommer i kontakt med vand eller fugtige omgivelser.
- 1.3Undgå at skille produktet ad, beskadige det, ryste det eller lave hul i det.
- 1.4Undgå at bruge powerbanken ved temperaturer under 0 °C eller over 50 °C, da det kan medføre deaktivering af opladnings- og afladningsfunktionerne på grund af en intern sikkerhedsmekanisme.
- 1.5Sørg for, at produktet opbevares utilgængeligt for børn.

2. Retningslinjer for den bedste behandling

- 2.1Det anbefalede temperaturinterval for drift og opbevaring er mellem 10 °C og 30 °C.
- 2.2Sørg for at powerbanken er i bedst mulig stand ved holde opladningsniveauet mellem 30 % og 70 %.
- 2.3Hvis apparatet ikke bruges i en længere periode, skal det opbevares med et opladningsniveau på omkring 70 %. Foretag opladning og afladning hver 3.–6. måned, og opbevar det på et køligt og tørt sted. Hvis du undlader det, kan det gå ud over powerbankens ydeevne eller levetid. I tilfælde af beskadigelse/fejl skal du kontakte en kundeserviceafdeling hos APS. https://ap.solutions/en/contact-us

Opladning af powerbanken

Billede 1: Tryk på knappen for at kontrollere opladningsstatus. Opladningsstatus vises ved, at alle fire hvide LED-lys lyser ved 100 %, faldende til et enkelt LED-lys ved 25 % (hvilket betyder, at der er behov for opladning).

Billede 2: Tilslut powerbanken til en USB-port, f.eks. en bærbar computer eller en USB-stromforsyning. Opladningens varighed afhænger af ladestrømmen.

Billede 3:
3a) LED-lyset blinker: powerbanken oplades. LED-lysene lyser: opladningen er færdig.
3b) Blåt lys indikerer hurtigopladning
3c) Kompatibel med en standard trådløs opladning.

Sådan bruges powerbanken

Billede 4:
4a) Tilslut din mobile enhed til powerbanken.

4b) Det er vigtigt at slå tænd/sluk-kontakten til og fra, afhængigt af typen af enhed.

* Miljøbeskyttelse

For at forebygge miljø- og sundhedsproblemer som følge af farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr, må produkter mærket med dette symbol ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. I stedet bør de genindvindes, genbruges eller genanvendes. For yderligere oplysninger om genanvendelse bedes du kontakte den lokale genbrugsstation.

Type-C Input	5V/3A, 9V/2A
USB-A QC 3.0 Output	5V /2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A
Type-C PD Output	5V /3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Wireless charger Output	5W/7.5W/10W
Total Output	20W(Max)
Dimensions	138x70x18.7mm
Weight	210±10g
Battery Capacity	10000mAh/3.7V/37Wh
